UNA POESIA DI NERUDA

A RENATO GUTTUSO PITTORE DEL POPOLO

A Pablo Neruda il famoso poeta cileno, uno tra i più grandi del nostro tempo, è stato conferito in questi giorni il Premio Stalin per la pace; siamo lieti di pubblicare per tale occasione questa sua poesia, inedita ancora in Italia.

I

Guttuso, per sapere come è il cielo e come l'acqua
il colore azzurro si spinse alla tua patria.
Guttuso, dalla tua patria scoprii la luce
e il fuoco prese a nascere sulla terra
Nella tua patria un odore ha la lana
di nere bianche, di miele, di lumini celati,
ma non c'è terra,
ma non c'è pane.

II

E terra e pane tu dai nella pittura.

III

Buon pittore, dimmi la mano che leva alta
sopra le nostre bandiere la rosa della pace.
Uomomo, hai dipinto la terra che sputasti.
Pescatore, dai tuoi pennelli si tende
palpitando la pesca verso le pareti case.
Minatore, con un fuoco di terra hai perforato
l'oscurità, e il tuo volto annerito risale
a darci la durezza della notte scavata
Soldato, grano e polve e nella tela,
tu stesso tu difendi.

IV

Contadini del Sud verso la terra nei tuoi quadri
l'aspettativa in marcia verso la stella terrestre
Uomini senza volto, e ora nella tua pittura con
tuo nome
Pilastro di lotta protesi verso il fuoco!
Pane della lotta, pugni dell'ira!
Cuori di terra incoronati
dall'elettricità delle spighe
Solido passo del popolo verso il domani,
verso la decisione e il tempo umano,
verso la semina e il raccolto, lasciando
nella tua pittura un perenne ritratto.

V

— E questi, come si chiamano? — Dalle vecchie pareti
della tua patria interrogano i signori
di gran collare e di pesfida spada.
— Chi sono? — E del divano
sem di zucchero l'imperiale Paolina,
nudo e fredda — Chi sono? — domanda.
— Siamo la terra —, diciamo le pale,
— Eccoci, esistiamo —, dice il mietitore,
— Il popolo siamo —, canta il quattro.

VI

Se io ti domando: — Siamo soli? —, mi risponde
un volto rifatto tra altri di contadini — No, sicuro! —
fruito e armai quel tempo che tu, solitario violino,
sterile notturno, a un insulto del fantasma
tentavi volare distraendola dai piedi
pesamenti, terra, boschi, battaglie.
Oh, con queste scarpe insieme a te con e
ho camminato percorrendo maggesi e mezzati!

VII

Ricordo un vettore di Nicaragua. Gli alberi
lappin tempestosamente ruvono e spalancano
poi come vulcani verdi, i fiumi spendono
nelle correnti sovrapposte pavi
di farfalle, e le carceri
Taboccano di guida e di feste.
E quel pittore capitò a Parigi, e dipinse
un pantalone di colore azzurro pallido
in una tela bianca, bianca, bianca,
e ci mise una corrice, corrice, corrice.
E venne a visitarmi, e io mi sentii triste
perchè dietro a quell'uomo ed al suo punto,
Nicaragua piangeva, e nessuno lo udiva,
Nicaragua seppellisce il suo dolore,
seppellisce i suoi morti nella selva.

VIII

Pittura, pittura per i nostri eroi, per i nostri morti!
Pittura colore di morte e di sangue per la nostra gente!
Pittura con i volti e le mani che conosciamo
e indimenticabili per noi! I spaghi il colore delle
tramonti
Vaptasi delle bandiere, le uniformi della polizia,
Che siano lodate e dipinte e cantate
le canzoni di cellula, la melodia dello sciopero
il fischio dei pescatori, la notte del fuochista,
e i passi della vittoria e la tempesta di Cina,
e l'illuminato sorriso dell'uomo Nanetica,
e l'uomo: ogni uomo col suo lavoro e la sua lampada
con la sicurezza della sua terra e del suo pane.

IX

Ora ti abbracciamo pittello e che tu cominci
sul tuo tecomo il destino
la lotta e di luce d'Italia,
Che il grano di domani
dipingi sopra la terra con le sue luce d'oro
la pace del secolo.
E allora quando l'aria
antica si inondi la mosse del mondo,
il pane canterà in tutte le piazze.

PABLO NERUDA
(traduzione di M. S.)

Walter Chiari si congratula con Brigitte Fossey, la straordinaria interprete di «Giochi proibiti» alla quale è stato assegnato lo «Schermo d'oro» in una manifestazione a Roma

NOVITA' NELLA LETTERATURA INFANTILE

Bonaventura e Robin Hood festosi personaggi natalizi

La più recente opera di Sergio Tofano - Un mite mondo di favole elementari - "Contafavole,, e "Scarabocchio,, per i bambini più piccoli

[illegible]

Aiutiamoli a leggere

[illegible]

Fedeltà all'infanzia

[illegible]

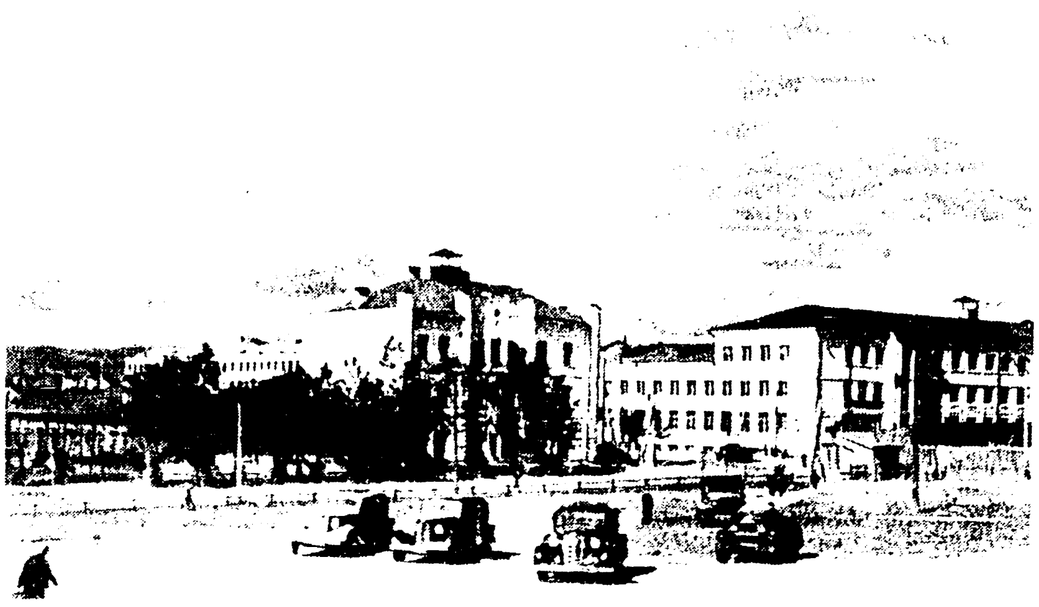
DIARIO DI UN VIAGGIO DA MOSCA A PECHINO

Entriamo in Cina

Ridente panorama della Mongolia Buriata - Ulan Udè, capitale di un popolo liberato da un'antica schiavitù - Il volto di Paul Robeson - Affettuoso congedo - La sosta a Manciuli, sul confine russo-cinese

SULL'ESPRESSO TRANSIBERIANO

[illegible]



Edifici in costruzione recente a Ulan Ude capitale della Mongolia Buriata nel cuore dell'Asia sovietica

[illegible]

Un grande quadro

[illegible]

Nuclei industriali

[illegible]

FRANCO CALAMANDREI

LAURA INGRAO

Le prime a Roma

TEATRO

Checco Durante al Rossini

CINEMA

Fine della contrizione d'Oriente

Le opere del Premio dell'Unità di Genova

Si inizia l'attività degli amici del cinema

Sergio Tofano il popolare Sor Teodoro di Bonaventura

Lavoravano a "traguardo,, i minatori periti nella sciagura alla "Tallarita,,

Armature in legno anzichè in muratura per lavorare più in fretta — I principi Trabia e Borghese proprietari della miniera — Il fratello di uno dei caduti trascinò il moribondo per 800 metri

DAL NOSTRO INVIATO SPECIALE

CALTANISSETTA, 22. — [illegible]

MARIO COSTA

Successo a Londra delle marionette di Podrecca

[illegible]